



# Porsche Connect

Bueno es saberlo – Manual de instrucciones



Porsche, el escudo de Porsche, Panamera, Cayenne, Macan, 911, 718, PCCB, PCM, PDK, PSM, PTM, Tequipment y otros signos distintivos son marcas registradas de Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Prohibida la reimpresión o reproducción total o parcial de cualquier tipo, salvo autorización expresa por escrito de Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Porscheplatz 1  
70435 Stuttgart  
Germany

Apple, el logotipo de Apple, CarPlay, iPod, Siri, iPhone, iOS y otras designaciones de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicios de Apple Inc., registrada en los EE. UU. y en otros países.

## Equipamiento

Debido al continuo desarrollo de nuestros vehículos, Porsche se reserva el derecho a introducir cambios en el equipamiento y la tecnología con respecto a las ilustraciones y descripciones contenidas en este manual de instrucciones. Las variantes de equipamiento no siempre se incluyen de serie o bien dependen del equipamiento específico de cada país. Para más información sobre posibilidades de un montaje posterior, diríjase a un concesionario Porsche. Debido a las diferencias en las legislaciones de los distintos países es posible que el equipamiento de su vehículo difiera de la presente descripción. Si su Porsche está provisto de equipamientos que no están descritos en este manual, su concesionario Porsche le informará sobre su correcto manejo y conservación.

## Más información sobre los servicios

Hay disponible más información sobre los servicios en Internet, en la dirección [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect).

## Manual de Porsche Connect

El Manual de Porsche Connect no sustituye al manual de instrucciones del vehículo. Encontrará información sobre su vehículo en el manual de instrucciones del vehículo. Tenga en cuenta especialmente las indicaciones de advertencia y de seguridad.

## Indicaciones de advertencia y símbolos

En este manual se emplean diversos tipos de indicaciones de seguridad.



**PELIGRO**

Lesiones graves o mortales

Si no se siguen las indicaciones de advertencia de la categoría "Peligro", se producen lesiones graves o la muerte.



**ADVERTENCIA**

Posibilidad de lesiones graves o mortales

Si no se siguen las indicaciones de advertencia de la categoría "Advertencia" pueden producirse lesiones graves o mortales.



**ATENCIÓN**

Posibilidad de lesiones moderadas o leves

Si no se siguen las indicaciones de advertencia de la categoría "Atención", pueden producirse lesiones moderadas o leves.

## AVISO

Posibilidad de daños materiales

Si no se siguen las indicaciones de advertencia de la categoría "Aviso", pueden producirse daños materiales.



## Información

La palabra "Información" indica información adicional.

- ✓ Condiciones que se deben cumplir para utilizar una función.
- ▶ Instrucción de actuación que debe seguir.
- 1. Las instrucciones de actuación están numeradas si se componen de varios pasos.
- ▷ Indica dónde puede encontrar más información sobre un tema.

# Índice

## Configurar & Usar

Configuración y uso .....3

## Apple CarPlay

Apple CarPlay .....18

## My Porsche y aplicaciones

Aplicación Offroad Precision de Porsche .....8

Aplicación Porsche Car Connect .....9

Aplicación Porsche Connect .....16

My Porsche .....24

## Navegación & Infotainment

Buscador .....20

Dictado .....21

El tiempo .....23

Navegación Plus .....25

Noticias .....27

Piloto por voz .....29

Radar de riesgos .....30

Radio Plus .....31

Índice alfabético, índice .....32

## Configuración y uso

Los procesos de registro y el alcance del equipamiento de los servicios Porsche Connect puede diferir dependiendo del modelo, país y equipamiento.

## Registro y activación

### Registro en My Porsche

- ✓ Se ha recibido el correo electrónico de registro en My Porsche.
- ✓ La cuenta de Porsche ID está activada.

1. Acceso a My Porsche.  
(El acceso se encuentra, según el país, en la parte superior izquierda del sitio web de Porsche.)
2. Inicie sesión con los datos de acceso personales (Porsche ID y contraseña).  
En la página principal se muestra un **código de conexión** de 8 caracteres que necesitará para utilizar los servicios de Porsche Connect en su vehículo.
3. Anote el código de conexión para introducirlo en el Porsche Communication Management (PCM).

### Información

Si no ha recibido ningún correo electrónico de registro con la ID Porsche correspondiente, diríjase a su Centro Porsche Oficial.

### Activación de los servicios mediante My Porsche

Antes de utilizar por primera vez los servicios Porsche Connect es necesaria una activación.

1. Inicie sesión en My Porsche con el ID de Porsche.  
(El acceso se encuentra, según el país, en la parte superior izquierda del sitio web de Porsche.)
2. Seleccione la pestaña **Servicios**.  
Se muestran los servicios disponibles.
3. Seleccione el servicio y actívelo o configúrelo.

### Información

- En algunos países, por motivos legales, se exige una verificación de la identidad del cliente para utilizar la tarjeta SIM integrada. Para ello, antes de la activación de los servicios Porsche Connect, se debe comprobar la identidad del cliente mediante un documento de identidad. La verificación tiene lugar a través de un tercero (IDnow) mediante una videollamada.
- Para más información sobre la activación y la verificación personal, consulte también la sección **Vídeos e instrucciones y Preguntas y respuestas**. [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect).

## Conexión y enlace del vehículo

### Establecimiento de la conexión de datos mediante una tarjeta SIM integrada (disponible según país)

- ✓ En el lector de tarjetas SIM **no** hay ninguna tarjeta SIM.
- ✓ El teléfono PCM está conectado. (SET  ▶ **Porsche Connect ▶ Activar funciones del teléfono**)

La conexión de datos se establece automáticamente después de conectar el encendido.

### Información

Si no se puede establecer ninguna conexión de datos, compruebe lo siguiente:

- El teléfono PCM está conectado.
- El vehículo se encuentra en una zona con suficiente calidad de red (en un lugar con cobertura).
- ▶ En caso necesario, reinicie el PCM.

### Visualización de los paquetes de datos

- ▶ **APPS**  ▶ **Paquetes de datos**  
Según el país, se muestra información acerca del paquete de datos contratado.

### Establecimiento de la conexión de datos a través de una tarjeta SIM externa

Cuando se inserta una tarjeta SIM externa se desactiva la SIM integrada (disponible según país). Debido a ello se pueden generar gastos adicionales por la conexión de datos (p. ej., roaming de datos).

### AVISO

Si se utiliza un adaptador de tarjetas SIM, la tarjeta SIM se puede caer del adaptador debido a sacudidas y algunas piezas de la tarjeta pueden quedar dentro de la unidad.

- ▶ No utilice adaptadores para tarjetas SIM.

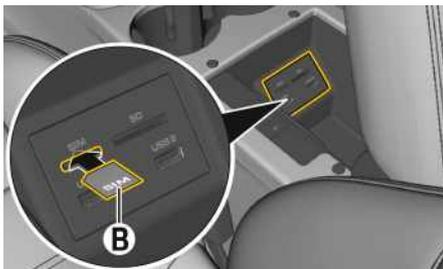


Fig. 1: Inserción y extracción de la tarjeta SIM

- ✓ El teléfono PCM está conectado. (SET ► Porsche Connect ► Activar funciones del teléfono)

1. Introduzca la tarjeta SIM externa **B** (mini-SIM, medidas: 25 x 15 mm). Para ello, el borde biselado debe estar orientado hacia la parte izquierda delantera y el chip hacia abajo.
2. Tarjeta SIM con PIN:
  - a. Introduzca el PIN de la tarjeta SIM externa y confirme con **OK**.
  - b. **Guardar PIN.**
3. Confirme el aviso sobre el establecimiento de la conexión de datos.  
Se ha establecido la conexión de datos.
4. Para extraer la tarjeta SIM externa, presione la tarjeta insertada y tire de ella.

## Información

Si no se puede establecer ninguna conexión de datos, compruebe lo siguiente:

- El teléfono PCM está conectado.
- La tarjeta SIM externa cuenta con el volumen de datos suficiente y está correctamente insertada.
- La tarjeta SIM externa no está dañada y funciona.
- Los ajustes del APN (acceso a Internet) son correctos. Los ajustes del APN pueden consultarse al operador de la red.
- En el extranjero: la itinerancia de datos está permitida con una tarjeta SIM externa y autorizada en el PCM.
- El vehículo se encuentra en una zona con suficiente calidad de red (en un lugar con cobertura).
- En caso necesario, reinicie el PCM.

## Selección del punto de acceso para la tarjeta SIM externa

Cuando haya disponibles varios puntos de acceso, aparecerá el mensaje **Varios puntos de acceso (APN) disponibles. Seleccione uno.** Se mostrará una lista de los puntos de acceso (APN) disponibles.

1. Seleccione el punto de acceso (APN) deseado.
2. Si no hay ningún punto de acceso configurado, averigüe los ajustes del APN a través del proveedor de servicios de telefonía. Para configurar los ajustes de APN, seleccione en el encabezado o (en función del estado de la conexión) ► Opciones ► **Conexiones de datos** ► **Configurar punto de acceso (APN).**

## Establecimiento de la conexión de datos a través de un hotspot de Wi-Fi externo (disponible según país)

- ✓ En el lector de tarjetas SIM **no** hay ninguna tarjeta SIM.
- ✓ Vehículos con tarjeta SIM integrada (disponible en función del país): el teléfono PCM está desactivado. (SET ► Porsche Connect ► **Desactivar funciones del teléfono**)

1. En el encabezado, seleccione o (dependiendo del estado de la conexión) ► Opciones ► **Wi-Fi** ► **Buscar hotspot Wi-Fi**
2. Busque un hotspot de Wi-Fi (p. ej., un hotspot público o personal del teléfono móvil) e introduzca los datos de acceso Wi-Fi en el PCM. Al introducirlos, preste atención a las mayúsculas y minúsculas.  
Se establece la conexión con el hotspot Wi-Fi externo.

## Inicio de sesión de usuario de Porsche Connect (Porsche ID)

El Porsche ID se vincula con el PCM mediante un código de conexión. Esto es necesario cuando se usan algunos servicios de Porsche Connect, para recuperar los ajustes personales de My Porsche.

1. **APPS** ► Opciones ► **Ajustes del ID de Porsche** ► **Vincular nuevo usuario**
2. Introduzca el código de conexión que se muestra después de la correcta activación de los servicios en My Porsche.

Cuando el usuario inicia sesión, aparece el icono en el encabezado.

### Conceder permiso de acceso remoto

Para poder utilizar servicios que se controlan mediante My Porsche o la Porsche Car Connect App, debe primero permitirse el acceso remoto en el Porsche Communication Management (PCM).

1. **SET**  ▶ **Porsche Connect**
2. **Permitir acceso remoto** ▶ **Permitir acceso remoto.**
3. Confirme la ventana de aviso con **Permitir.**
4. Introduzca el código de conexión del usuario principal.

El permiso de acceso remoto se puede desactivar temporalmente y volver a activarse mediante la función **Modo privado** para **todos** o para **algunos servicios**.

1. **SET**  ▶ **Porsche Connect**
2. **Modo privado** ▶ **Activar modo privado/ Desactivar modo privado.**  
La comunicación entre el vehículo y la Porsche Car Connect App o My Porsche se desactiva.

No se transfiere información concreta del vehículo; a través de la aplicación o de My Porsche no se pueden realizar ajustes en el vehículo.

### Código de seguridad

Para utilizar algunos servicios remotos mediante la aplicación Porsche Connect o My Porsche es necesario obtener un código de seguridad.

1. Acceso a My Porsche.  
(El acceso se encuentra, según el país, en la

parte superior izquierda del sitio web de Porsche.)

2. Inicie sesión con los datos de acceso personales (Porsche ID y contraseña).
3. Seleccione **Ajustes del usuario.**

Debe introducirse el **código de seguridad** en función del país, p. ej. para utilizar los siguientes servicios:

- Apertura y cierre del vehículo mediante la aplicación Porsche Connect
- Desactivación del Porsche Vehicle Tracking System (PVTS)
- Activación de las funciones remotas del usuario adicional

## Configuración y uso

### Uso de los servicios a través de My Porsche

Los servicios activados pueden configurarse y utilizarse con My Porsche. (Según países)

1. Acceso a My Porsche.  
(El acceso se encuentra, según el país, en la parte superior izquierda del sitio web de Porsche.)
2. Inicie sesión con los datos de acceso personales (Porsche ID y contraseña).
3. Seleccione **Servicios.**

Si desea más información sobre el uso de los servicios: Consulte [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect).

### Actualización de contenidos en el PCM

- ▶ **APPS**  ▶ Opciones  ▶ **Volver a cargar**  
Se actualizan los contenidos de los servicios adquiridos.

### Mostrar la vista de servicios en el PCM

- ▶ **APPS**  ▶ Opciones  ▶ **Vista de servicios**  
Se muestra información acerca de los servicios contratados y de la duración del contrato.

### Cierre de sesión de usuario de Porsche Connect (Porsche ID) en el PCM

- ✓ El usuario de Porsche Connect se ha creado y ha iniciado sesión.

1. **APPS**  ▶ Opciones  ▶ **Ajustes del ID de Porsche**
2. Seleccione el usuario de Porsche deseado ▶ **Cerrar la sesión del ID de Porsche**

### **i** Información

- Los servicios Porsche Connect (incluidos los servicios de Car Connect, excepto los servicios Safety y Security) incluyen un periodo gratuito de uso, cuya duración depende del paquete de servicios y del país, pero es de tres meses como mínimo. Encontrará más información sobre el periodo de uso gratuito, el coste tras dicho periodo y la disponibilidad de cada servicio en su país en la dirección de Internet **[www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect)** o en su concesionario Porsche.
  - Los servicios de Porsche Connect se utilizan, en función del país, mediante la tarjeta SIM integrada o una tarjeta SIM externa con conexión de datos. Para la tarjeta SIM externa es necesario un contrato adicional de pago con un proveedor de servicios de telefonía.
  - En función de la tarifa de telefonía móvil o de la permanencia en el extranjero, al recibir paquetes de datos de Internet se pueden generar costes adicionales. Se recomienda una tarifa plana de datos.
  - En función del país, el año de modelo, el dispositivo final y la tarifa, pueden variar la disponibilidad, la extensión y el proveedor de los servicios.
-

## Temas

En las siguientes páginas puede ver los contenidos por orden alfabético.

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z  
  
8

## Aplicación Offroad Precision de Porsche

La Porsche Offroad Precision App disponible en función del país ofrece la conexión entre el vehículo y el teléfono móvil. De este modo, los datos del vehículo se pueden visualizar, grabar y analizar en el teléfono móvil.

La transmisión tiene lugar por Wi-Fi. Para el uso de la Porsche Offroad Precision App no son imprescindibles ni la tarjeta SIM ni la conexión de datos. Para obtener información sobre el establecimiento de una conexión por Wi-Fi en el PCM, consulte el manual de instrucciones del vehículo específico.



Fig. 2: Aplicación Offroad Precision de Porsche

La Porsche Offroad Precision App es su acompañante personal en su aventura por terrenos irregulares y ofrece las siguientes posibilidades:

- Manual para todoterreno
- Grabar recorridos todoterreno
- Establecer momentos
- Crear vídeo de los mejores momentos
- Resumen de recorrido

Encontrará información detallada sobre la instalación y las funciones de Porsche Offroad Precision App en la propia aplicación y en: [www.porsche.com](http://www.porsche.com) o en su concesionario Porsche.

### **i** Información

Puesto que con la aplicación se puede acceder a los datos específicos del vehículo, así como a otras funciones, se recomienda proteger estos datos frente a todo acceso no autorizado de terceros.

**⚠ PELIGRO** Regulación y manejo durante la conducción

La regulación y el manejo de las aplicaciones durante la marcha pueden desviar la atención del tráfico. Puede llegar a perder el control del vehículo.

- ▶ Manejo y configuración únicamente con el vehículo parado.

**⚠ PELIGRO** Pérdida de control sobre el vehículo

Conducir de un modo inadecuado y realizar maniobras de conducción arriesgadas pueden provocar que se pierda el control del vehículo.

- ▶ Adapte el modo de conducción y las maniobras a sus capacidades, a las condiciones climáticas y de la calzada, así como a la situación del tráfico.
- ▶ Utilice Porsche Offroad Precision App exclusivamente en circuitos cerrados fuera de las vías públicas.

## Aplicación Porsche Car Connect

En función del país, hay diferentes aplicaciones disponibles para su vehículo (descarga desde el App Store de Apple® o desde el Play Store de GOOGLE®).

**⚠ PELIGRO** Regulación y manejo durante la conducción

La regulación y el manejo de las aplicaciones durante la marcha pueden desviar la atención del tráfico. Puede llegar a perder el control del vehículo.

- ▶ Manejo y configuración únicamente con el vehículo parado.

En función del modelo, del país y del equipamiento hay disponibles distintas funciones. Por lo tanto, los contenidos descritos aquí no están disponibles en todos los modelos, países y equipamientos.

Porsche Car Connect permite conectar el vehículo y el teléfono móvil. Gracias a ello, es posible consultar información específica del vehículo directamente a través del teléfono móvil y realizar determinadas configuraciones en el vehículo a través de la aplicación.

Si no hay ningún contrato activo para el vehículo, la opción de menú **Aplicación Porsche Car Connect** aparece en gris. A pesar de que esta función esté desactivada, se puede enviar información del vehículo en caso de robo, avería o emergencia.

El aspecto de la aplicación difiere según los sistemas operativos, pero las funciones son iguales.

Las funciones de la aplicación están divididas en tres grupos, análogamente a los servicios contratados.

### Remote Services

El contenido siguiente está disponible en función del país a través de Remote Services:

- Estado del vehículo

- Estadística de trayectos
- Confort y seguridad

### Safety Services

Mediante este servicio la aplicación puede efectuar automáticamente una llamada por avería en caso de accidente o si fuera necesaria asistencia en caso de avería.

### Security Services

Mediante este servicio están disponibles las funciones del Porsche Vehicle Tracking System (PVTs).

### i Información

- Dado que con la aplicación Porsche Car Connect es posible acceder a datos específicos del vehículo, así como a otras funciones, se recomienda proteger esos datos del acceso no autorizado de terceros.
- El uso de la aplicación puede ocasionarle costes adicionales en la factura de su proveedor de servicios de telefonía móvil, ya que los datos se transfieren a través de las redes de telefonía móvil del teléfono.

## Desactivación de la comunicación entre vehículo y aplicación

Con la función activada, se impide la comunicación entre el vehículo y la Porsche Car Connect App y My Porsche. No se transfiere ninguna información específica del vehículo. Esto significa que no se pueden realizar ajustes en el vehículo a través de la aplicación ni de My Porsche.

### i Información

A pesar de que esta función esté activada, se puede enviar información del vehículo en caso de robo, avería o emergencia.

- ▶ Informe a todas las personas que utilicen el vehículo de que se puede impedir la comunicación.

▶ **CAR**  ▶ **CONTROL**  ▶ **Configuración del vehículo** ▶ **Aplicación Porsche Car Connect**

## Menú principal (Home)

El menú principal es el punto de acceso central de la aplicación Porsche Car Connect. Las funciones principales disponibles dependen de los servicios contratados.

La aplicación puede conectarse a varios vehículos.

Función (en función del país)	Servicio contratado
Mi vehículo	Remote Services
Mensajes	Independientes del servicio contratado
Regulación automática de la climatización	
Calefacción independiente	Remote Services
Posición del vehículo	
Seguridad	Remote Services o Security Services o Safety Services

## Elementos de visualización y control



Fig. 3: Porsche Car Connect: Menú principal (Home)

- **A** (manténgalo pulsado durante un mínimo de 1 segundo): Selección de un vehículo para mostrar los datos propios del mismo
- **B**: Visualización de ajustes de la aplicación
- **C**: Acceso a mensajes
- **D**: Acceso a las correspondientes funciones principales mediante botones
- **E**: Mostrar la información más importante de forma dinámica en la barra de mensajes (p. ej. modos especiales activos, falta identificación)

## Mi vehículo

- ▶ En el menú principal (Home), seleccione **Mi vehículo**.

## Elementos de visualización y control



Fig. 4: Porsche Car Connect: Mi vehículo

- **A**: Acceso al menú principal (Home)
- **B**: Actualización de contenidos
- **C**: Hora de la última actualización
- **D**: Área de visualización del contenido, visualización del nivel seleccionado (navegación horizontal con el dedo)
- **E**: Barra de funciones

## Visualización del estado

- ▶ En la barra de funciones (véase **E**) seleccione **Estado**.  
Se puede mostrar la siguiente información sobre el estado actual.

- Información sobre datos del vehículo (p. ej., encendido, velocidad o combustible)
- Visualización del combustible/autonomía: moviendo el dedo en horizontal por el área de visualización (véase **D**) se muestra más contenido
  - Visualización de autonomía geográfica del vehículo, basándose en la autonomía del motor de combustión
  - Visualización de autonomía eléctrica geográfica del vehículo, basándose en la autonomía de la batería de alta tensión (en vehículos e-Hybrid)
  - Información sobre próximas visitas de mantenimiento
  - Visualización de datos actuales (diferencia de presión respecto del valor teórico) del sistema de control de la presión de los neumáticos (RDK)

## Mando a distancia

Se puede mostrar el estado de puertas, ventanillas, capó trasero, capó del motor y techo corredizo. Si el vehículo no está completamente cerrado, la zona en cuestión (p. ej., el capó trasero) se marca en rojo en el vehículo. Si el vehículo está bloqueado, se muestra el símbolo del candado.

En función de la disponibilidad, también pueden plegarse los retrovisores exteriores y bloquearse el vehículo.

## Bloqueo del vehículo

- ✓ Porsche Entry & Drive
- ✓ La puerta del conductor está cerrada por completo.
- ✓ La llave del vehículo se encuentra fuera del vehículo al bloquearlo.

1. En la barra de funciones (véase **E**) seleccione **Mando a distancia**.
2. Para **bloquearlo**, manténgalo pulsado durante un mínimo de 1 segundo.  
Las puertas y el capó trasero del vehículo se bloquean.  
Se activa el sistema de alarma y se muestra brevemente el símbolo del candado.

### Repliegue de espejos

1. En la barra de funciones (véase **E**) seleccione **Mando a distancia**.
2. Para **replegarlos**, manténgalo pulsado durante un mínimo de 1 segundo.  
Los retrovisores exteriores se repliegan.

### Datos de viaje (datos del vehículo)

- ▶ En la barra de funciones (véase **E**) seleccione **Datos de viaje**.  
Se muestran los datos actuales del vehículo. Moviendo el dedo en horizontal por el área de visualización (véase **D**) se muestra más información.

### Información

- ▶ En la barra de funciones (véase **E**) seleccione **Información**.  
Se puede mostrar la siguiente información.
- Denominación de modelo
- Color del vehículo
- Identificaciones
- Número de identificación del vehículo (NIV)

La información guardada sobre color e identificaciones se puede modificar en My Porsche. Puede obtener más información en [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect).

## Mensajes

Porsche Car Connect genera mensajes para informar acerca de eventos especiales. Para los mensajes se pueden activar las notificaciones push en el teléfono móvil.

- ▶ En el menú principal (Home), seleccione **Mensajes**.

### Elementos de visualización y control

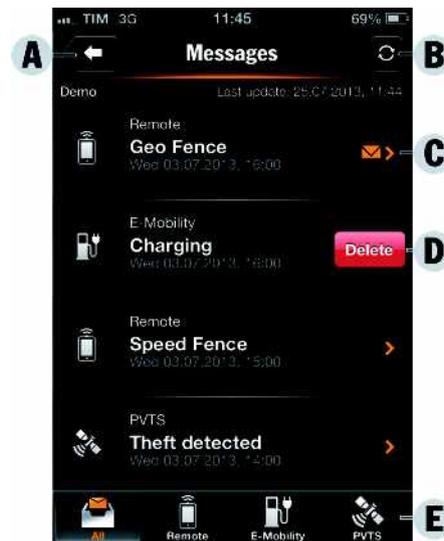


Fig. 5: Porsche Car Connect: Mensajes

- **A:** volver al menú principal (Home)
- **B:** Actualización de contenidos

- **C:** Mensaje no leído
- **D:** Botón de eliminación
- **E:** Barra de funciones

### Visualización de todas las advertencias y filtrado

- ▶ En la barra de funciones (véase **E**) seleccione **Todos**.  
Cambiando los elementos del menú en la barra de funciones se filtran los mensajes por servicio contratado (p. ej., PVTS).

### Eliminación de mensajes

1. Seleccione el mensaje.  
Los mensajes se eliminan de forma centralizada, es decir, se borran de todos los teléfonos móviles conectados con el correspondiente vehículo. Los mensajes eliminados no se pueden recuperar.
2. Pulse el botón de eliminación.

## Regulación del aire acondicionado

La disponibilidad de la función depende del tipo y la configuración del vehículo. Encontrará más información en su concesionario Porsche.

- ▶ En el menú principal (Home), seleccione **Regulación automática de la climatización**.

### Climatización inmediata del vehículo

El climatizador se puede encender y apagar inmediatamente.

**A**  
**B**  
**C**  
**D**  
**E**  
**F**  
**G**  
**H**  
**I**  
**J**  
**K**  
**L**  
**M**  
**N**  
**O**  
**P**  
**Q**  
**R**  
**S**  
**T**  
**U**  
**V**  
**W**  
**X**  
**Y**  
**Z**

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

1. En la barra de funciones, seleccione **Climatización**.
2. Seleccione **Iniciar climatización/Detener climatización**.  
Se muestra u oculta una animación que representa el caudal de aire.

## Información

- El caudal y la distribución del aire se regulan automáticamente con independencia de los ajustes que estaban activados al apagar el vehículo.
- El climatizador de su vehículo se activa únicamente cuando el estado de carga de la batería de alto voltaje es suficiente. Para más información sobre el proceso de carga de la batería de alto voltaje, consulte el manual de instrucciones del vehículo.
- Tenga en cuenta que con el climatizador encendido el estado de carga de la batería de alto voltaje descendiendo o el proceso de carga puede retrasarse.

## Configuración y activación del temporizador de climatización

- ✓ Estado de carga de la batería suficiente.

1. En la barra de funciones, seleccione el **temporizador**.
2. Seleccione el temporizador de climatización.
3. Seleccione **Una vez. o bien**

4. Seleccione **Repetitivo**.
4. Ajuste la fecha y hora.
5. Seleccione  en el encabezado. Se guardan y muestran los datos. Mediante **Activar/Desactivar** se activa o desactiva el temporizador de climatización.

## Calefacción independiente



Inhalación de gases de escape tóxicos

La calefacción independiente consume combustible cuando está encendida. Por ello, produce gases de escape tóxicos que se evacúan por los bajos del vehículo.

- ▶ No utilice la calefacción independiente en espacios cerrados (p. ej. garajes).



Gases de escape calientes

Los gases de combustión que se liberan cuando la calefacción independiente está encendida están muy calientes.

- ▶ Antes de repostar, apague la calefacción independiente.
- ▶ Estacione el vehículo de forma que los gases de escape calientes puedan evacuarse por la parte inferior de la carrocería y donde o puedan entrar en contacto con materias fácilmente combustibles como hierba seca o follaje.

La calefacción independiente permite calentar el habitáculo del vehículo y deshelar el parabrisas sin que el motor esté en marcha. Mediante esta función se puede controlar la calefacción independiente del vehículo a distancia.

- ✓ El motor está apagado.
  - ✓ Las temperaturas exteriores son inferiores a aprox. 15 °C.
  - ✓ Depósito de combustible suficientemente lleno (reserva no alcanzada).
  - ✓ Batería suficientemente cargada.
- ▶ En el menú principal (Home), seleccione **Calefacción independiente**.

## Calentamiento inmediato del vehículo

La calefacción independiente se puede encender y apagar inmediatamente.

1. En la barra de funciones, seleccione **Manual**.
2. Seleccione **Iniciar/Detener**.

## Configuración y activación del temporizador de calefacción (una vez)

1. En la barra de funciones, seleccione el **temporizador**.
2. Seleccione el temporizador de calefacción.
3. Ajuste la fecha y la hora.
4. Seleccione  en el encabezado. Se guardan y muestran los datos. Mediante **Activar/Desactivar** se activa o desactiva el temporizador de calefacción.

## Posición del vehículo

La función Posición del vehículo muestra tanto la posición del vehículo como la posición del teléfono móvil en el mapa. Se puede calcular la ruta de la actual posición del teléfono móvil respecto del vehículo. Además, se pueden activar el claxon y los

intermitentes del vehículo para encontrar el vehículo, p. ej., en un aparcamiento.

- ▶ En el menú principal (Home), seleccione **Posición del vehículo**.

### Elementos de visualización y control

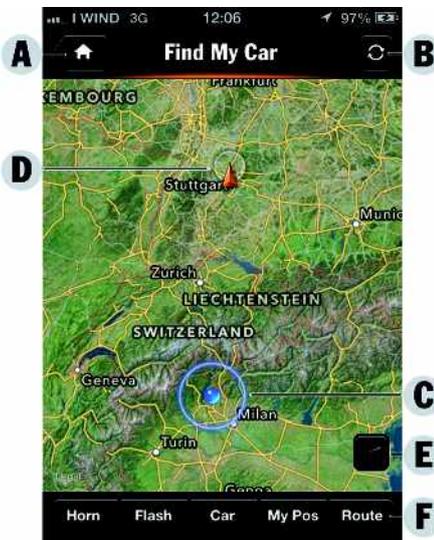


Fig. 6: Porsche Car Connect: Posición del vehículo

- **A:** Acceso al menú principal (Home)
- **B:** Actualización de contenidos
- **C:** Posición del teléfono móvil
- **D:** Si no se puede obtener la posición del vehículo (p. ej., porque el vehículo se haya estacionado en un aparcamiento subterráneo), no se muestra la posición del vehículo en el mapa
- **E:** Modificación de la vista del mapa (Estándar, Satélite, Híbrida)

– **F:** Barra de funciones

### Activación del claxon

- ✓ El encendido está desconectado.
- ▶ En la barra de funciones (véase **F**) mantenga pulsado el **claxon** durante un mínimo de 1 segundo.  
El claxon se activa durante tres segundos. El símbolo de la trompeta se muestra en la barra de funciones.

### Información

- Utilice esta función con precaución. El claxon puede molestar a las personas que vivan cerca. Puede que existan disposiciones al respecto en algunos países.
- Así, únicamente se emite una señal de vibración cuando en la configuración general de su teléfono móvil tiene activada la vibración.

### Activación de los intermitentes

- ✓ El encendido está desconectado.
- ▶ En la barra de funciones (véase **F**) mantenga pulsado **Intermitentes** durante un mínimo de 1 segundo.  
Los intermitentes se activan durante tres segundos. El símbolo de luz se muestra en la barra de funciones.

### Visualización de la ruta hasta el vehículo

Esta función le guía desde la actual posición del teléfono móvil hasta el vehículo.

1. En la barra de funciones (véase **F**) seleccione **Ruta**.
2. Seleccione  en el encabezado. Se inicia la navegación. En el encabezado se puede elegir entre navegación con el vehículo o navegación a pie.

### Seguridad

Mediante la función de seguridad tiene acceso a funciones de protección del vehículo en situaciones de seguridad y de emergencia.

- ▶ En el menú principal (Home), seleccione **Seguridad**.

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

## Elementos de visualización y control



Fig. 7: Porsche Car Connect: Seguridad

- **A:** Acceso al menú principal (Home)
- **B:** Actualización de contenidos
- **C:** Barra de funciones
- **D:** Activación/desactivación de modos especiales
- **E:** Duración

## Configuración y activación de estado (modos especiales)

Las funciones del Porsche Vehicle Tracking System (PVTs) pueden activarse o desactivarse de manera remota mediante la aplicación.

La variante de equipamiento del PTVS (con o sin tarjeta de conductor [Driver Card]/mando a

distancia [teclado remoto]) depende de los requisitos del seguro o legales del país en cuestión. En algunos países la duración máxima es limitada debido a requisitos de los seguros.

1. En la barra de funciones (véase **C**) seleccione **Estado**.
2. Selección del modo especial.
3. Introducción de la duración.

4. Seleccione  en el encabezado. Se guardan y muestran los datos. Mediante **Activar/Desactivar** se activa o desactiva el modo especial.

- **Modo de taller:** con el modo conectado, no se dispara la alarma de robo cuando el vehículo se está reparando (p. ej. al desembornar la batería).
- **Modo transporte:** con el modo conectado, no se dispara la alarma de robo cuando el vehículo se mueve con el encendido desconectado (p. ej. en un transbordador).
- **Desactivación:** con el modo conectado se desactiva la vigilancia de la tarjeta del conductor, de modo que ya no emite una alarma si falta una tarjeta de conductor (Driver Card).

## Activación de Fence (limitaciones)

Se crea una notificación cuando se supera o alcanza una limitación.

1. En la barra de funciones (véase **C**) seleccione **Fence**.
2. Seleccione **Geo Fence/Speed Fence**.
3. Seleccione el fence deseado. Aparece un aspa junto al nombre del fence seleccionado.
4. Seleccione  en el encabezado.

Se guardan y muestran los datos.

Mediante **Activar/Desactivar** se activa o desactiva el fence.

- **Geo Fence:** se define una zona geográfica. Si el vehículo entra o sale de esta zona, se envía un mensaje de alarma.
- **Speed Fence:** se determina una velocidad límite. Si se supera esta velocidad límite se envía un mensaje de alarma.

## Adición de un fence (limitaciones)

1. En la barra de funciones (véase **C**) seleccione **Fence**.
2. Seleccione **Geo Fence/Speed Fence**.
3. Seleccione **Definir nuevo Geo Fence/Definir nuevo Speed Fence**.
4. Determine una zona.
5. Introduzca un nombre.
6. Seleccione  en el encabezado. Se muestra el fence añadido.
7. Seleccione el fence. Aparece un aspa junto al nombre del fence seleccionado.
8. Seleccione  en el encabezado. Se guardan y muestran los datos. Mediante **Activar/Desactivar** se activa o desactiva el fence.

## Edición de un fence (limitaciones)

1. En la barra de funciones (véase **C**) seleccione **Fence**.
2. Seleccione **Geo Fence/Speed Fence**.
3. Seleccione  en el encabezado.
4. Seleccione el fence que desea modificar.
5. Modificar zona/valor.
6. Seleccione  en el encabezado.
7. Introduzca un nombre.
8. Seleccione  en el encabezado.  
Se guardan y muestran los datos.
9. Seleccione  en el encabezado.
10. Seleccione el fence.  
Aparece un aspa junto al nombre del fence seleccionado.
11. Seleccione  en el encabezado.  
Mediante **Activar/Desactivar** se activa o desactiva el fence.

## Llamadas de emergencia

Hay dos tipos de llamadas de emergencia:

- **Notificación de robo:** establece una conexión con el Security Operating Center (SOC)
- **Notificación de avería:** establece una conexión con Porsche Assistance, en función del país seleccionado, para comunicar que necesita ayuda y puede recabar y transmitir datos de su vehículo (p. ej. número de teléfono, tipo de vehículo, posición del vehículo)

1. En la barra de funciones (véase **C**) seleccione **Llamadas de emergencia**.
2. Seleccione **Comunicar robo/avería**.
3. Para llamar, coloque el interruptor a la derecha.

En caso de falsa alarma puede incurrir en un cargo adicional. Encontrará más información en el contrato del servicio.

## Configuración

- ▶ En el menú principal (Home), seleccione **Ajustes**.
  - **Código acceso:** active, desactive o modifique el código.
  - **Mensajes:** active y desactive las notificaciones push.
  - **Unidades:** modifique y consulte las unidades del vehículo.
  - **Cuenta de usuario:** muestre los servicios contratados, restablezca la aplicación.
  - **Diagnóstico:** muestra el estado de la conexión entre la aplicación y el servidor de Porsche Car Connect y la conexión entre el servidor de Porsche Car Connect y el vehículo, envía el protocolo de diagnóstico (notificación del problema).
  - **Info:** muestra información sobre la aplicación.

## Aplicación Porsche Connect

### ⚠️ ADVERTENCIA

Ajuste y manejo durante la marcha

El ajuste y el manejo de la aplicación durante la conducción puede distraer la atención del tráfico, y llegar a perder el control del vehículo.

- ▶ El manejo y configuración sólo debe realizarse con el vehículo parado.

Porsche Connect App hace posible la conexión entre el vehículo y el teléfono móvil.

Se pueden transferir POI (Points of Interest) personales, así como destinos, de la agenda de direcciones o del calendario, del teléfono móvil al PCM.

Según el país, la función de streaming puede permitir acceder a títulos de música siempre que se hayan instalado las aplicaciones correspondientes y se haya creado una cuenta.

La Porsche Connect App se divide en 3 zonas principales (pie de página):

- **Inspeccionar**
- **Mi vehículo**
- **Mi cuenta**

## Configuración y uso de la Porsche Connect App

### Inicio de sesión en Porsche Connect App con Porsche ID

1. Al iniciar la aplicación, seleccione **Iniciar sesión o Registrar**.
2. Introduzca Porsche ID y contraseña.
3. Seleccione **Iniciar sesión**.

### Conexión a Porsche Connect App a través de Wi-Fi con el PCM

- ✓ La Porsche Connect App está instalada en el teléfono móvil (descargar de la App Store de Apple® o de la Play Store de GOOGLE®).
- ✓ La Porsche Connect App se ha iniciado.
- ✓ La función de Wi-Fi del teléfono móvil está activada.
- ✓ La función de Wi-Fi del PCM está activada.



Fig. 8: Acceso al gestor de dispositivos

- ▶ Consulte los datos de acceso de Wi-Fi del PCM y establezca una conexión por Wi-Fi entre el teléfono móvil y el PCM:
  - a. En el encabezado, seleccione  o  (dependiendo del estado de la conexión) ▶ Opciones  ▶ **Hotspot PCM**. Se mostrará el **nombre del hotspot** y la **contraseña** del PCM.
  - b. Introduzca los datos de acceso de Wi-Fi del PCM en la configuración de Wi-Fi del teléfono móvil.

### Acceso al contenido de la aplicación en el PCM

- ▶ **APPS** Seleccione .

Se muestra el contenido disponible de la aplicación Porsche Connect.

## Transferencia de un destino de navegación al PCM

- ✓ El usuario de Porsche Connect (Porsche ID) ha iniciado sesión.
- ▶ Consulte el capítulo "Inicio de sesión de usuario de Porsche Connect (Porsche ID)" en la página 4.

1. En la aplicación, seleccione la zona principal **Explorar**.
2. En el cuadro de búsqueda, introduzca el destino de navegación o seleccione una de las posibilidades siguientes.
  - **Mis destinos**: seleccione el destino o active la búsqueda en **Mis destinos**.
  - **Calendario**: seleccione una entrada de calendario con los datos de la dirección o Búsqueda en **Calendario**.
  - **Contactos**: seleccione un contacto con los datos de la dirección o Búsqueda en **Contactos**.
3. Seleccione el destino. Aplique el destino mediante el icono  a la lista de favoritos **Mis Destinos**. Las entradas que ya están en la lista de favoritos llevan la marca . El contenido de la lista de favoritos **Mis Destinos** se transfiere al PCM.
4. Seleccione **Enviar al vehículo, o bien** Seleccione en el PCM NAV  ▶ **FAV** Seleccione  ▶ **Mis destinos**.
5. Inicie el guiado al destino transferido.

- ▶ Consulte el capítulo “Navegación puerta a puerta (First Mile/Last Mile)” en la página 17.

## Calendario y streaming de música

- ✓ Se ha descargado una aplicación de música o está registrado el servicio de música. Preste atención a la información proporcionada por el proveedor del servicio musical.
- ✓ La Porsche Connect App está conectada con el PCM.

1. En la aplicación, seleccione **Mi cuenta ▶ Servicios PCM**.
2. Seleccione el servicio y configúrelo.
3. Seleccione en el PCM **APPS** ▶ **Calendario** o seleccione el servicio de música deseado.

### **i** Información

En el menú **MEDIA**, en MyMusic, se pueden reproducir p. ej. las listas de reproducción definidas por el usuario y los títulos guardados offline.

## Smart Home

Con la Porsche Connect App se transmiten determinadas funciones de Smart Home directamente a su PCM, desde donde se pueden manejar.

- ✓ La Porsche Connect App está conectada con el PCM.

## Activación de Smart Home

1. Seleccione **Mi cuenta** en la zona principal.
2. Seleccione **Servicios PCM**.
3. Seleccione el servicio de Smart Home disponible.
4. En caso necesario, inicie sesión en la cuenta de Smart Home.
5. Dé permiso a Porsche para acceder a Smart Home.

En función del servicio seleccionado, se pueden configurar las funciones de Smart Home y establecer los dispositivos de Smart Home como favoritos.

## Manejo de los dispositivos de Smart Home en el PCM

- ▶ **APPS** ▶ Seleccione el servicio de Smart Home deseado.

En el PCM se muestra el estado actual de los dispositivos de Smart Home que se han configurado mediante la Porsche Connect App y se pueden manejar en función del servicio Smart Home seleccionado.

## Navegación puerta a puerta (First Mile/Last Mile)

Con la Porsche Connect App puede obtener indicaciones de navegación de su ubicación actual al vehículo y del vehículo a su destino final. Esto permite navegar de forma inalámbrica con el vehículo o a pie entre el teléfono móvil y el PCM.

### Navegación puerta a puerta (First Mile)

Con la navegación puerta a puerta (First Mile) se puede determinar la ubicación del vehículo y navegar hasta ella.

- ✓ El usuario de Porsche Connect (Porsche ID) ha iniciado sesión.
- ▶ Consulte el capítulo “Inicio de sesión de usuario de Porsche Connect (Porsche ID)” en la página 4.

1. Seleccione la zona principal **Explorar**.
2. Pulse la marca de la cruz de la parte inferior derecha.  
El mapa se orienta de modo que se muestran tanto el vehículo como la posición del teléfono móvil.
3. Pulse el vehículo en el mapa.
4. Seleccione **Iniciar navegación a pie**.  
Puede iniciarse la navegación desde la posición del teléfono móvil hasta el vehículo.

## Navegación puerta a puerta (Last Mile)

Con la navegación puerta a puerta (Last Mile) se puede seguir navegando de forma inalámbrica hasta el destino indicado después de abandonar el vehículo.

- ✓ La Porsche Connect App está conectada con el PCM.
- ▶ Consulte el capítulo “Inicio de sesión de usuario de Porsche Connect (Porsche ID)” en la página 4.

1. Transferencia de un destino de navegación al PCM.  
▶ Consulte el capítulo “Transferencia de un destino de navegación al PCM” en la página 16.
2. Confirme la notificación push pulsando **Sí**.  
Si el vehículo se detiene antes de alcanzar el destino de navegación, se mostrará una notificación en el teléfono móvil.

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

## Apple CarPlay

Con **Apple CarPlay**, las apps del iPhone están disponibles en el Porsche Communication Management (PCM). Con el reconocimiento de voz Siri se pueden enviar y responder mensajes de texto, así como editar comandos de voz.

### **i** Información

- Se recomienda instalar la última versión de iOS.
- Únicamente se pueden mostrar las aplicaciones del iPhone utilizado que sean compatibles con Apple CarPlay. Para obtener información sobre las aplicaciones compatibles: Consulte [www.apple.com/ios/carplay](http://www.apple.com/ios/carplay).
- El contenido y las funciones que se muestran en Apple CarPlay son proporcionados exclusivamente por el iPhone conectado.
- Si se utiliza Apple CarPlay, las conexiones Bluetooth® activas (p. ej. para telefonía, reproducción de medios o mensajes) se desconectan automáticamente. Mientras tanto no se puede utilizar ninguna tarjeta SIM externa insertada para telefonear.
- Algunas aplicaciones requieren una conexión de datos activa. En función de la tarifa de telefonía móvil, y especialmente durante el uso en el extranjero, se pueden generar costes adicionales. Se recomienda utilizar una tarifa plana de datos.

## Acceso a Apple CarPlay en el PCM

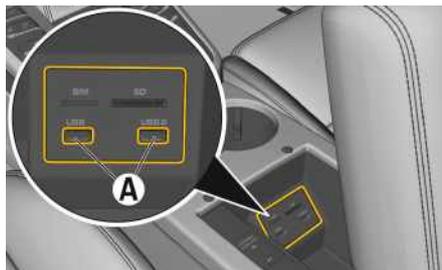


Fig. 9: Puerto USB en el reposabrazos

- ✓ iPhone 6S o posterior, iOS 11.4 o posterior.
- ✓ Siri y Apple CarPlay activados en los ajustes del iPhone utilizado.
- ✓ Para un funcionamiento impecable, utilice cables originales de Apple en buen estado sin adaptador USB.

1. Conecte el iPhone al puerto USB **A** del reposabrazos.
2. Confirme el aviso de que se utiliza Apple CarPlay. Se mostrarán las aplicaciones disponibles. Se abre Apple CarPlay.

▶ Para cambiar de otra opción del menú a Apple CarPlay, seleccione **Apple CarPlay**

## Manejo de Apple CarPlay con el PCM

Todas las aplicaciones disponibles se pueden manejar a través de la pantalla táctil, el mando giratorio/pulsador y la tecla Retroceder del PCM.

▶ Para acceder al menú principal dentro de **Apple CarPlay** , seleccione el botón de Inicio de la pantalla táctil del PCM.

▶ Para cambiar a las funciones principales del PCM, **Apple CarPlay** seleccione ▶ **Porsche**.

**o bien**

▶ Seleccione la función deseada (p. ej. **MEDIA** ).

## Manejo de Apple CarPlay mediante el reconocimiento de voz Siri

### Inicio de Siri

- ✓ Siri está activada en los ajustes del iPhone utilizado.
- ✓ El encendido y el PCM están conectados.
- ✓ No se está manteniendo ninguna conversación telefónica.
- ✓ ParkAssistent no está activo.
- ✓ El control por voz del PCM no está activo.

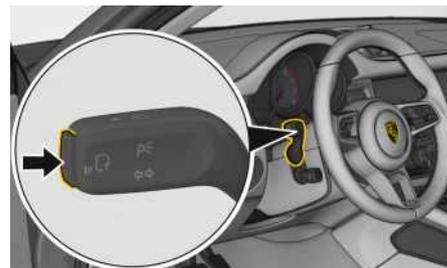


Fig. 10: Tecla del control por voz en la palanca de accionamiento

1. Mantenga pulsada la tecla  de la palanca de accionamiento.
2. Pronuncie el comando de voz deseado.

### Finalización de Siri

- ✓ Siri está activada y espera un comando de voz.
- ▶ Pulse la tecla  de la palanca de accionamiento.  
Se emite una señal acústica descendente.

## Cambio entre Apple CarPlay y el uso del iPhone como iPod

Si se conecta el iPhone vinculado como iPod, Apple CarPlay no está disponible. Por medio del administrador de dispositivos se puede cambiar entre el uso del iPhone como iPod o Apple CarPlay.

1. Para acceder al gestor de dispositivos, seleccione en el encabezado  o  (en función del estado de la conexión).
2. Seleccione el ícono **Enlace**  del iPhone utilizado.

## Buscador

El **Buscador** es la función de búsqueda central del sistema de navegación del Porsche Communication Management (PCM). En el buscador se puede buscar información sobre destinos como restaurantes, hoteles, gasolineras o plazas de aparcamiento.

Los destinos se pueden ver en la zona actual, a lo largo de la ruta, en el lugar de destino o en otro lugar. El destino seleccionado se puede transferir como destino de navegación y guardarse como favorito.



Fig. 11: Buscador

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▷ Consulte el capítulo “Activación de los servicios mediante My Porsche” en la página 3.

1. **NAV** Seleccione  ►  en el encabezado. Junto a la línea de entrada se puede cambiar entre la búsqueda integrada en la memoria del PCM y el contenido online  así como pasar a una búsqueda online  en Internet.

2. Seleccione el destino.  
Se muestra información como, por ejemplo, los precios, la disponibilidad o las valoraciones.

3. **Iniciar guiado** 

### Buscar un destino especial

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.

- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▷ Consulte el capítulo “Activación de los servicios mediante My Porsche” en la página 3.

1. **NAV**  ► **DEST**  ► **Destinos especiales** Seleccione 

2. Se pueden buscar, por ejemplo, las siguientes categorías:

- **Plazas de aparcamiento**
- **Estaciones de servicio**
- **Hoteles**
- **Restaurantes**
- **Electrogasolineras** (solo para vehículos E-Hybrid)

3. Seleccione el icono  en el encabezado ► Seleccione la opción deseada:

- **Cerca:** muestra destinos en el entorno del vehículo.
- **A lo largo de la ruta:** si el guiado está activo, se muestran los destinos a lo largo de la ruta.
- **En el lugar de destino:** si el guiado está activo, se muestran los destinos en el lugar de destino.
- **En otro lugar:** se muestran los destinos que se encuentran en un lugar buscado.

## Dictado

Con el servicio **Dictado de mensajes** se puede redactar un mensaje mediante control por voz.

Este servicio no está disponible en todos los idiomas ni mercados y depende del teléfono móvil empleado.

La salida de voz se puede interrumpir para pronunciar otros comandos de voz. Activación/desactivación de la interrupción de voz en el PCM:

- ▶ SET  ▶ Ajustes del sistema ▶ Control por voz ▶ Interrumpir el control de voz.

## Conexión del teléfono móvil por Bluetooth®

- ✓ La función de Bluetooth® del teléfono móvil está activada y es visible para otros dispositivos.
- ✓ La función de Bluetooth® del PCM está activada.

### 1. PHONE ▶ Buscar nuevo telf.

2. Seleccione un teléfono móvil de la lista de dispositivos.  
Se genera un código Bluetooth® de seis cifras y se muestra en el PCM y en el teléfono móvil.

3. Compare el código Bluetooth® del PCM y el teléfono móvil.

4. Si coinciden, confirme el código Bluetooth® en el teléfono móvil. Introduzca el PIN de la tarjeta SIM externa en el PCM.

Si el teléfono está conectado correctamente, se muestra el teclado numérico (menú **KEYPAD** ) en el PCM.

## Información

- En función de la compatibilidad con Bluetooth® del teléfono móvil se puede acceder al contenido de la agenda, la lista de llamadas y los mensajes. Además, tras detener el vehículo, es posible transferir una llamada en curso al teléfono móvil y continuar hablando fuera del vehículo si el teléfono móvil es compatible con dicha función.
- Puede encontrar una relación de los teléfonos móviles compatibles en el sitio web de Porsche de su país en: Modelos ▶ Su modelo (p. ej. 911 Carrera) ▶ Catálogos y folletos ▶ Vía Bluetooth®

## Conexión de un teléfono móvil (sistema operativo Windows® e iOS®)

En el caso de los teléfonos móviles con sistemas operativos Windows® e iOS®, se recomienda comenzar la conexión desde el teléfono móvil:

1. En el menú Bluetooth® del teléfono móvil, busque los dispositivos disponibles. Para que el PCM esté visible, seleccione en el encabezado  o  (en función del estado de la conexión).
2. Seleccione el PCM en la lista de dispositivos disponibles. El nombre del dispositivo Bluetooth® del PCM puede mostrarse en el **Gestor de dispositivos** en el apartado Opciones  ▶ **Bluetooth** ▶ **Nombre Bluetooth**.

## Acceso al control por voz



**ADVERTENCIA**

Capacidad mermada de control de voz

La voz puede modificarse en situaciones de estrés. Esto puede provocar que la conexión telefónica deseada no se produzca o no se establezca lo

suficientemente rápido en dichas circunstancias.

- ▶ En caso de emergencia, no utilice el control de voz.
- ▶ Introduzca el número de emergencia a través de la pantalla táctil.

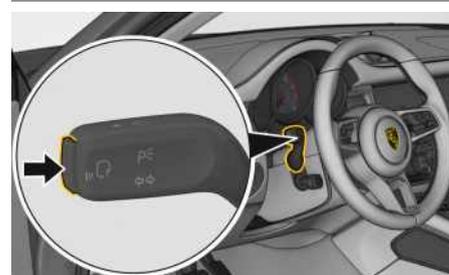


Fig. 12: Tecla del control por voz en la palanca de accionamiento

## Inicio del control por voz

- ✓ El encendido está conectado.
- ✓ No se está manteniendo ninguna conversación telefónica.
- ✓ El asistente al aparcamiento no está activo.

1. Pulse brevemente la tecla  de la palanca de accionamiento.

Se emite una señal acústica ascendente y el símbolo  del control por voz se muestra en el PCM.

2. Pronuncie el comando de voz.

## Finalización del control por voz

- ✓ El control por voz está activado.
- ▶ Pulse la tecla  de la palanca de accionamiento.  
Se emite una señal acústica descendente.

**i** Información

Pulsando en el símbolo de micrófono  se puede pausar el diálogo, y reemprenderlo volviendo a pulsar en él.

**Otras funciones de la tecla del control por voz**

La tecla  de la palanca de accionamiento puede activar distintas funciones dependiendo del caso de aplicación:

- Con una pulsación breve se omite un aviso.
- Con una pulsación breve se interrumpe un diálogo en marcha.
- Activa el reconocimiento de voz Siri al pulsar de forma prolongada.

**i** Información

- Durante un diálogo, no se emiten las indicaciones de navegación y las noticias sobre el tráfico.
- Si el control por voz está activado, se pueden seleccionar entradas de la lista mediante dicho control a través del mando giratorio o de la pantalla táctil.
- En caso de que el comando de voz no se entienda, el control por voz reacciona formulando la pregunta **¿Cómo, por favor?** y, a continuación, se puede repetir el comando de voz.

**Indicaciones para la comunicación con el control por voz**

Es imprescindible que tenga en cuenta los siguientes puntos en el control por voz:

- Hable claro y a un volumen normal, y vocalice.
- Pronuncie los comandos de voz de forma uniforme y sin realizar pausas.

- No hable mientras el control por voz está emitiendo una indicación.
- Reduzca los ruidos molestos, p. ej., cerrando las puertas, las ventanillas y el techo corredizo.
- Utilice únicamente comandos de voz cuando conduzca, ya que el micrófono manos libres está orientado hacia el lado del conductor.

**Dictado y lectura de mensajes**

Con el servicio **Dictado de mensajes** se pueden dictar mensajes SMS o de correo electrónico, por ejemplo, y reproducir los mensajes entrantes del PCM.

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.
- ✓ El teléfono móvil conectado es compatible con la función.
- ✓ El control por voz está activado.

**Dictado de mensajes**

Este servicio no se puede utilizar con dispositivos Apple®.

- Pronuncie el comando de voz:  
**Dictar (nuevo) correo electrónico o bien Dictar (nuevo) SMS**

El mensaje dictado se muestra en el PCM a modo de control.

**Lectura de un mensaje**

- Pronuncie el comando de voz:  
**Leer los mensajes de correo electrónico o bien Leer SMS**  
Se lee el mensaje.

## El tiempo

Con el servicio **El tiempo** se puede ver información meteorológica, p. ej., en el lugar de destino o directamente en el mapa de navegación en el Porsche Communication Management (PCM).

### Visualización del tiempo



Fig. 13: El tiempo

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.

#### 1. APPS ▶ El tiempo

2. Seleccione el icono  (en el encabezado) ▶  
 Seleccione la opción deseada:

- **Cerca:** muestra información sobre el tiempo cerca del vehículo.
- **En el lugar de destino:** si el guiado está activo, se muestra la información sobre el tiempo en el lugar de destino.
- **En otro lugar:** se muestra la información meteorológica de un lugar indicado.

- Para mostrar la información del tiempo en el mapa: NAV  ▶ MAP  ▶ Seleccione el icono  (en el encabezado) ▶ **El tiempo.**

### Actualización de indicaciones

- APPS  ▶ El tiempo  ▶ Opciones  ▶  
**Volver a cargar la página**

Además de la opción, se muestra el momento de la última actualización.

## My Porsche

My Porsche es la plataforma central para la gestión de sus vehículos, el uso de los servicios correspondientes y el punto de partida para recibir otras ofertas. El acceso a My Porsche se lleva a cabo con su Porsche ID personal. Mediante su cuenta se sincronizan inalámbricamente todos los datos y se pueden consultar en diferentes dispositivos y a través de diferentes canales.

Además, la plataforma ofrece otras posibilidades, como por ejemplo el servicio de citas de mantenimiento.

Los servicios y funciones disponibles dependen del modelo, del país y del equipamiento.

### Inicio de sesión en My Porsche

- ✓ Se ha recibido el correo electrónico de registro en My Porsche.
- ✓ La cuenta de Porsche ID está activada.

1. Abra My Porsche.  
(El acceso se encuentra, según el país, en la parte superior izquierda del sitio web de Porsche.)
2. Introduzca los datos (Porsche ID y contraseña) e inicie sesión.

### Información

Si no ha recibido ningún correo electrónico de registro con la ID Porsche correspondiente, diríjase a su Centro Porsche Oficial.

### Configuración de los servicios

- ✓ Se ha recibido el correo electrónico de registro en My Porsche.
- ✓ La cuenta de Porsche ID está activada.

1. Apertura de My Porsche.  
(El acceso se encuentra, según el país, en la parte superior izquierda del sitio web de Porsche.)
2. Inicie sesión con los datos de acceso personales (Porsche ID y contraseña).
3. Seleccione la pestaña **Servicios**.  
Se muestran los servicios disponibles.
4. Seleccione el servicio que desee.
5. Lleve a cabo la configuración.

### Adición de un destino de navegación

- ✓ Se ha recibido el correo electrónico de registro en My Porsche.
- ✓ La cuenta de Porsche ID está activada.

1. Abra My Porsche.  
(El acceso se encuentra, según el país, en la parte superior izquierda del sitio web de Porsche.)
2. Inicie sesión con los datos de acceso personales (Porsche ID y contraseña).
3. Seleccione la pestaña **Servicios**.  
Se muestran los servicios disponibles.
4. Seleccione el servicio **Navegación Plus**.
5. Seleccione **Adición de un nuevo destino**.
6. Introduzca los datos del destino.  
El destino se muestra en My Porsche y se puede editar, marcar, borrar o enviar al vehículo.

## Navegación Plus

### Tráfico en tiempo real

Con el servicio **Tráfico en tiempo real** se accede al flujo del tráfico actual online en tiempo real y se marcan con colores las carreteras en el Porsche Communication Management (PCM) según la situación del tráfico.

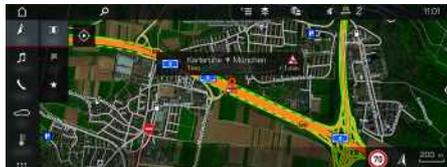


Fig. 14: Situación del tráfico marcada en la vista del mapa

Se muestra la siguiente información de la situación del tráfico:

- Líneas verdes: circulación fluida
- Líneas amarillas: circulación densa
- Líneas rojas: atasco
- Líneas rojas: carreteras atascadas

Además en el mapa de navegación se muestran avisos de obras, accidentes, puntos peligrosos, etc.

#### Activación del tráfico en tiempo real

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▷ Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.

1. NAV ► MAP ► Opciones ► **Ajustes de navegación**

2. **Servicios de navegación online ► Navegación online.**

Con el guiado activo se muestran las advertencias en el mapa de navegación. Aparece un símbolo de estado en el encabezado cuando el tráfico en tiempo real está activo.

#### Acceso al mensaje de tráfico en tiempo real

Abriendo el mensaje de tráfico en tiempo real se pueden mostrar los detalles del mismo.

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▷ Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.
- ✓ La navegación online está activada (NAV ► Opciones ► **Ajustes de navegación ► Servicios de navegación online ► Navegación online**).

1. Seleccione en el mapa.  
Breve introducción con información de trayectos, se indica pérdida de tiempo o tipo de avería.

2. Pulse Breve introducción.  
En el borde derecho del PCM se muestra información detallada.

#### Mis destinos

Mediante My Porsche o la Porsche Connect App se pueden crear destinos que se pueden abrir directamente en el PCM.

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▷ Consulte el capítulo "Uso de los servicios a través de My Porsche" en la página 5.
- ✓ Introduzca el código de conexión en el PCM.

- ▷ Consulte el capítulo "Inicio de sesión de usuario de Porsche Connect (Porsche ID)" en la página 4.

1. NAV ► FAV Seleccione .

Se muestran los destinos creados en My Porsche, en los favoritos o a través de la Porsche Connect App.

2. Seleccione el destino e **Iniciar guiado**.

- ▷ Consulte el capítulo "Transferencia de un destino de navegación al PCM" en la página 16.

#### Información

Los destinos online guardados en **Mis destinos** se borran pasados 30 días.

### Rutas online

Mediante la opción **Rutas online** se emplean datos adicionales obtenidos de la red para el cálculo de las rutas, para mejorar así el guiado de las rutas.

#### Activación de Rutas en línea

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▷ Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.

▷ NAV ► Opciones ► **Ajustes de navegación ► Servicios de navegación online ► Navegación online.**

## Mapas de satélite

En la opción del menú **Google Earth** se pueden utilizar datos de satélites para mostrar imágenes aéreas de edificios, carreteras y terrenos.



Fig. 15: Representación cartográfica mapa de satélite

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▶ Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.

1. NAV ▶ MAP ▶ (en el encabezado)
2. **Google Earth.**

## Vista panorámica

La vista panorámica se indica en la lista de detalles tras seleccionar el destino de un Point of Interest (POI) disponible en la esquina superior derecha del PCM.



Fig. 16: Vista panorámica

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.

- ▶ Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.

- ✓ La navegación online está activada (NAV ▶ Opciones ▶ **Ajustes de navegación** ▶ **Servicios de navegación online** ▶ **Navegación online**).

- ▶ Point of Interest (POI) en NAV ▶ DEST /MAPSeleccione .

## Actualización de mapas online

Con el servicio **Actualización de mapas online** se pueden actualizar los mapas del sistema de navegación a través de Internet.

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▶ Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.

- ▶ Se buscarán actualizaciones automáticamente para las regiones relevantes para usted. Cuando haya una actualización disponible, se mostrará en el PCM la advertencia correspondiente.

## Rutas personales

Se crea automáticamente una ruta personal cuando se ha recorrido un trayecto idéntico 2 veces.

### Activación de rutas personales

1. NAV ▶ Opciones ▶ **Ajustes de navegación**

2. En **Rutas personales** active la función **Rutas personales**.

El símbolo se muestra en la parte inferior derecha del mapa.

## Información

- Se crean hasta tres destinos, y para cada destino hay disponibles hasta tres rutas. Dependiendo de la frecuencia con que se recorra un ruta idéntica se priorizan las propuestas de ruta.
- Dependiendo de la posición actual del vehículo, se muestra la situación del tráfico para posibles rutas personales.
- El PCM distingue si la ruta se recorre durante la semana o en fin de semana. Las rutas personales registradas se muestran exclusivamente en el momento adecuado: en fin de semana o en los días laborables.
- Accediendo a **Rutas personales** se cierra el guiado que esté activado.

### Acceso a rutas personales

- ✓ Las rutas personales están activadas.

1. NAV ▶ MAP
2. Seleccione en la parte inferior derecha del mapa.
3. Seleccione la ruta personal deseada de la lista con propuestas.
4. **Iniciar**Seleccione .

### Eliminación de rutas personales

Las rutas personales guardadas permanecen guardadas después de desactivar la función y deben eliminarse.

1. NAV ▶ MAP ▶ Opciones ▶ **Ajustes de navegación** ▶ **Rutas personales**

## Noticias

Con el servicio **Noticias** se pueden mostrar canales de noticias o cuentas de **Twitter** a las que se sigue en el Porsche Communication Management (PCM). Con el control por voz el PCM puede leer las noticias y los tweets de cuentas a las que se sigue.

## Configuración de Noticias y Twitter a través de My Porsche

De forma predeterminada, en el PCM hay cinco canales de noticias predefinidos. Se pueden añadir otros canales de noticias de forma personalizada mediante My Porsche.

1. Acceso a My Porsche.  
(El acceso se encuentra, según el país, en la parte superior izquierda del sitio web de Porsche.)
2. Inicie sesión con los datos de acceso personales (Porsche ID y contraseña).
3. Seleccione **Servicios ▶ Noticias**.
4. Seleccione la opción deseada:

- **Nuevo** : añade nuevos canales de noticias a la lista.
- **Buscar** : busca canales de noticias concretos en la lista.
- **Eliminar** : borra canales de noticias concretos de la lista.
- **Icono de lápiz** : edita canales de noticias ya creados.

### Adición de nuevos canales de noticias

1. Seleccione **Nuevo** .
2. Introduzca el URL de un portal de noticias en el campo de entrada.

Se enumeran las propuestas de canales de noticias coincidentes.

3. Siga configurando el canal de noticias (introduzca la descripción del canal de noticias) y a continuación seleccione **Guardar**.

## Uso de Twitter en el PCM



Fig. 17: Acceso a Twitter

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▶ Consulte el capítulo "Uso de los servicios a través de My Porsche" en la página 5.
- ✓ Introduzca el código de conexión en el PCM.
  - ▶ Consulte el capítulo "Inicio de sesión de usuario de Porsche Connect (Porsche ID)" en la página 4.

### 1. Apps Seleccione ▶ Twitter

### 2. (en el encabezado):

- **Inicio**: mensajes de estado actuales de Twitter
- **Mis tweets**: mensaje de estado configurado
- **Tendencias**: hashtags populares

### 4. Seleccione un tweet de la lista.

El artículo se muestra a la derecha de la zona de interacción.

### 5. Pulsando el símbolo del altavoz la función de voz lee el texto.

## Manejo de las noticias en el PCM



Fig. 18: Uso de la función de voz para las noticias

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▶ Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.

### 1. APPS ▶ Noticias Seleccione

### 2. Seleccione el canal de noticias (en el encabezado).

### 3. Seleccione un artículo de noticias de la lista. El artículo se muestra a la derecha de la zona de interacción.

### 4. Tocando el icono del altavoz la función de voz puede leer el texto. Si se vuelve a tocar el icono del altavoz se interrumpe la lectura en voz alta.

## Lectura de tweets

Con el control de voz, el PCM puede leer los tweets actuales.

## Inicio del control por voz y lectura de tweets

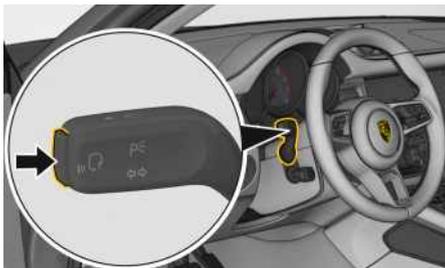


Fig. 19: Tecla del control por voz en la palanca de mando

- ✓ El encendido está conectado.
  - ✓ No se está manteniendo ninguna conversación telefónica.
  - ✓ El asistente al aparcamiento no está activo.
  - ✓ Su mensaje de estado de Twitter está seleccionado.
1. Pulse brevemente la tecla  de la palanca de accionamiento.  
Se emite una señal acústica ascendente y el símbolo  del control por voz se muestra en el PCM.
  2. Pronuncie el comando de voz: **Leer tweet**  
El tweet seleccionado se lee.

## Piloto por voz

Con el servicio **Reconocimiento de voz online** se pueden manejar algunas funciones del Porsche Communication Management (PCM) por voz.

El servicio **Reconocimiento de voz online** no está disponible en todos los idiomas ni mercados.

La salida de voz se puede interrumpir para pronunciar otros comandos por voz. Activación/desactivación de la interrupción de voz en el PCM:

- ▶ Seleccione **SET**  ▶ **Ajustes del sistema** ▶ **Control por voz** ▶ **Interrumpir control por voz.**

## Acceso al control por voz

### ADVERTENCIA

Capacidad mermada de control de voz

La voz puede modificarse en situaciones de estrés. Esto puede provocar que la conexión telefónica deseada no se produzca o no se establezca lo suficientemente rápido en dichas circunstancias.

- ▶ En caso de emergencia, no utilice el control de voz.
- ▶ Introduzca el número de emergencia a través de la pantalla táctil.

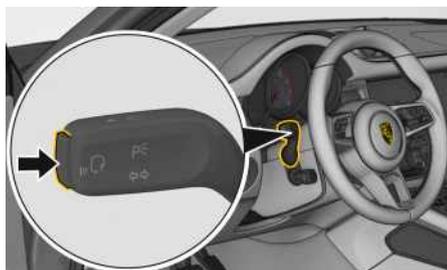


Fig. 20: Tecla del control por voz en la palanca de accionamiento

### Inicio del control por voz

- ✓ El encendido está conectado.
  - ✓ No se está manteniendo ninguna conversación telefónica.
  - ✓ El asistente al aparcamiento no está activo.
1. Pulse brevemente la tecla  de la palanca de accionamiento.  
Se emite una señal acústica ascendente y el símbolo  del control por voz se muestra en el PCM.
  2. Pronuncie el comando de voz.

### Finalización del control por voz

- ✓ El control por voz está activado.
- ▶ Pulse la tecla  de la palanca de accionamiento.  
Se emite una señal acústica descendente.

### Información

Pulsando en el símbolo de micrófono  se puede pausar el diálogo, y reemprenderlo volviendo a pulsar en él.

### Otras funciones de la tecla del control por voz

La tecla  de la palanca de accionamiento puede activar distintas funciones dependiendo del caso de aplicación:

- Con una pulsación breve se omite un aviso.
- Con una pulsación breve se interrumpe un diálogo en marcha.
- Activa el reconocimiento de voz Siri al pulsar de forma prolongada.

### Información

- Durante un diálogo, no se emiten las indicaciones de navegación y las noticias sobre el tráfico.
- Si el control por voz está activado, se pueden seleccionar entradas de la lista mediante dicho control a través del mando giratorio o de la pantalla táctil.
- En caso de que el comando de voz no se entienda, el control por voz reacciona formulando la pregunta **¿Cómo, por favor?** y, a continuación, se puede repetir el comando de voz.

### Indicaciones para la comunicación con el control por voz

Es imprescindible que tenga en cuenta los siguientes puntos en el control por voz:

- Hable claro y a un volumen normal, y vocalice.
- Pronuncie los comandos de voz de forma uniforme y sin realizar pausas.
- No hable mientras el control por voz está emitiendo una indicación.
- Reduzca los ruidos molestos, p. ej., cerrando las puertas, las ventanillas y el techo corredizo.
- Utilice únicamente comandos de voz cuando conduzca, ya que el micrófono manos libres está orientado hacia el lado del conductor.

## Radar de riesgos

Con el servicio **Radar de riesgos** están disponibles las funciones de **información sobre riesgos locales** y de **detección de señales de tráfico**.



Fig. 21: Radar de riesgos

Gracias a la conexión a Internet de los vehículos se puede acceder a información compartida y anónima de otros vehículos. El PCM puede así advertir con antelación de los puntos peligrosos y ofrece una indicación optimizada de las señales de tráfico mediante datos permanentemente actualizados.

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▷ Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.

### Activar navegación online

1. NAV  ► MAP  ► Seleccione el icono  (en el encabezado)
2. Navegación online.

### Acceso a los mensajes

- ✓ Guiado activo.

- NAV  ► TRAFFIC 
  - Los puntos peligrosos que se reciben a través del radar de riesgos se identifican con el icono .

En la pantalla multifunción aparece un mensaje poco antes de que se pase por un punto peligroso.

## Radio Plus

Con el servicio **Radio Plus** se puede elegir entre la radio por Internet integrada y la radio híbrida. La radio por Internet recibe la emisora de radio online, la radio híbrida elige automáticamente la mejor recepción posible.



Fig. 22: Radio Plus

- ✓ Se ha establecido una conexión de datos.
- ✓ Los servicios Porsche Connect están activados en My Porsche.
  - ▷ Consulte el capítulo "Activación de los servicios mediante My Porsche" en la página 3.

### Acceso a la radio por Internet

Con la radio por Internet integrada en el PCM se pueden recibir canales online de emisoras de radio.

1. **MEDIA** ▶ **PLAY** Seleccione .
2. Seleccione Fuente de medios (en el encabezado) ▶ **Online**.

### Clasificación de emisoras

Se puede acceder a las emisoras de radio por Internet en las categorías Popularidad, País, Género e Idioma.

1. **MEDIA** ▶ **LIST** Seleccione .
2. Seleccione la categoría deseada, p. ej. **Género**.

### Activación de la radio híbrida

La función **Radio híbrida** permite una recepción impecable en todo momento. Si la recepción de DAB o FM tiene interferencias debido a las condiciones del entorno, con esta función activada el PCM recibe la emisora de radio online.

✓ La fuente de medios **DAB/FM** está seleccionada.

1. **MEDIA** Seleccione ▶ **Opciones** .
2. **Ajustes de Tuner** Activar ▶ **Seguimiento de frecuencias online**.  
Si la señal es débil, se reciben las emisoras automáticamente online y aparece debajo del nombre de la emisora.

### Ajuste de la calidad de streaming

Para limitar el consumo de datos se puede ajustar la calidad de streaming en la recepción de emisoras de radio por Internet.

1. **MEDIA** ▶ **PLAY** Seleccione .
2. Seleccione Fuente de medios (en el encabezado) ▶ **Online**.
3. **Opciones** ▶ **Calidad de streaming**

### Activación/desactivación de los datos adicionales online

Con esta opción se pueden mostrar metadatos adicionales y la portada del álbum.

1. **MEDIA** Seleccione.
2. **Opciones** ▶ **Ajustes de Tuner** ▶ Seleccione **Datos adicionales online**.

## Índice alfabético, índice

### A

Acceso a los mensajes	30
Acceso al control por voz	21, 29
Activación de la navegación online	30
Activación/desactivación de los datos adicionales online (radio)	31
Actualización de contenidos de servicio (PCM)	5
Actualización de mapas online	26
Aplicación Offroad Precision de Porsche	8
Aplicación Porsche Car Connect	9
Aplicación Porsche Connect	16
Navegación puerta a puerta (First Mile/Last Mile)	17
Transferencia de un destino de navegación al PCM	16
Aplicaciones	
Aplicación Offroad Precision de Porsche	8
Aplicación Porsche Car Connect	9
Porsche Connect App	16
Apple CarPlay	18
Cambio entre iPod y Apple CarPlay	19
Siri	18

### B

Buscador	20
----------	----

### C

Cierre de sesión de usuario de Porsche Connect (Porsche ID) en el PCM	5
Código de seguridad	5
Conceder permiso de acceso remoto	5
Conexión de datos	
Establecimiento (hotspot Wi-Fi externo)	4
Establecimiento (tarjeta SIM externa)	3
Establecimiento (tarjeta SIM integrada)	3
Selección del punto de acceso (APN)	4
Conexión del teléfono por Bluetooth®	21
Conexión del teléfono por Bluetooth® (sistemas operativos Windows® e iOS®)	21
Conexión y enlace del vehículo	3
Configuración de noticias y Twitter	27
Configuración y uso	3
Actualización de contenidos de servicio (PCM)	5
Uso de los servicios a través de My Porsche	5
Visualización de la vista de servicios (PCM)	5
Configuración y uso de la Porsche Connect App	16

Control por voz	
Dictado y lectura de mensajes	22

### D

Dictado	21
Dictado de mensajes	21
Dictado y lectura de mensajes	22

### E

El tiempo	23
Establecimiento de la conexión de datos	3

### H

Hotspot del WLAN	4
------------------	---

### I

Inicio de sesión de usuario de Porsche Connect (Porsche ID)	4
---	---

### M

Manejo de Apple CarPlay	18
Manejo de las noticias en el PCM	27
Mapas de satélite	26
My Porsche	24
Adición de un destino de navegación	24
Conceder permiso de acceso remoto	5
Configuración de los servicios	24
Configuración de noticias y Twitter	27
Inicio de sesión	24
Mis destinos	25
Registro con Porsche ID	3

### N

Navegación	
Actualización de mapas online	26
Mapas de satélite	26
Mis destinos	25
Navegación online	25
Navegación puerta a puerta (First Mile/Last Mile)	17
Rutas online	25
Rutas personales	26
Tráfico en tiempo real	25
Vista panorámica	26
Navegación online	25
Navegación Plus	25
Navegación puerta a puerta (First Mile/Last Mile)	17

Noticias	27
Configuración de noticias y Twitter	27
Lectura de tweets (Control de voz)	27
Manejo en el PCM	27
Uso de Twitter en el PCM	27

### P

PCM	
Apple CarPlay	18
Piloto por voz	29
Porsche Car Connect	
Ajustes	15
Calefacción independiente	12
Desactivación de la comunicación entre vehículo y aplicación	9
Mensajes	11
Menú principal (Home)	9
Mi vehículo	10
Posición del vehículo	12
Regulación automática de la climatización	11
Seguridad	13
Porsche Connect	
Cierre de sesión de usuario (Porsche ID)	5
Código de seguridad	5
Conceder permiso de acceso remoto	5
Establecimiento de la conexión de datos	3
Inicio de sesión de usuario (Porsche ID)	4
Porsche Connect App	
Conceder permiso de acceso remoto	5
Configuración y uso	16
Mis destinos	25
Servicios Smart Home	17
Transferencia de entrada de calendario al PCM	17
Transferencia del servicio de música al PCM	17

### R

Radar de riesgos	30
Acceso a los mensajes	30
Radio híbrida	31
Radio Plus	31
Acceso a la radio por Internet	31
Activación de la radio híbrida	31
Activación/desactivación de los datos adicionales online	31
Radio por Internet	31
Registro y activación	
Activación de los servicios mediante My Porsche	3
Registro en My Porsche	3
Rutas online	25

Rutas personales..... 26

## S

Selección del punto de acceso (APN)..... 4

Servicios Smart Home ..... 17

Siri..... 18

## T

Tráfico en tiempo real..... 25

Transferencia de entrada de calendario al PCM ..... 17

Transferencia de un destino de navegación al PCM..... 16

Transferencia del servicio de música al PCM ..... 17

Twitter

    Lectura de tweets (control de voz) ..... 27

    Manejo en el PCM ..... 27

## U

Uso de los servicios a través de My Porsche..... 5

## V

Vista panorámica..... 26

Visualización de la vista de servicios (PCM) ..... 5